

BELGISCHE SENAAAT

 ZITTING 2002-2003

19 FEBRUARI 2003

**Wetsontwerp tot hervorming
van de adoptie***Evocatieprocedure***AMENDEMENTEN****Nr. 6 VAN DE REGERING**

Art. 2

In artikel 353-10, het woord «vrederechter» vervangen door het woord «jeugdrechtbank».

Verantwoording

Het artikel moet worden aangepast aan het artikel 373, derde lid, van het Burgerlijk Wetboek.

Nr. 7 VAN DE REGERING

Art. 9

In het 2^o van dit artikel, de woorden «361, § 3, 367, § 7» vervangen door de woorden «353-10, 354-2».

*Zie:***Stukken van de Senaat:****2-1428 - 2002/2003:**Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nr. 2: Amendementen.**SÉNAT DE BELGIQUE**

 SESSION DE 2002-2003

19 FÉVRIER 2003

**Projet de loi
réformant l'adoption***Procédure d'évocation***AMENDEMENTS****N° 6 DU GOUVERNEMENT**

Art. 2

À l'article 353-10, remplacer les mots «juge de paix» par les mots «tribunal de la jeunesse».

Justification

Cette adaptation a été dictée par un nécessaire alignement sur l'article 373, alinéa 3, du Code civil actuel.

N° 7 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

Au 2^o de cet article, remplacer les mots «361, § 3, 367, § 7» par les mots «353-10, 354-2».

*Voir:***Documents du Sénat:****2-1428 - 2002/2003:**N° 1: Projet évoqué par le Sénat.
N° 2: Amendements.

Verantwoording

Gelet op het amendement, dat de bevoegdheid van de vrederechter vervangt door deze van de jeugdrechtbank, moeten de artikelen van de wet betreffende de jeugdbescherming eveneens worden aangepast.

Nr. 8 VAN DE REGERING

Art. 10

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 10. — In artikel 45, 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 21 maart 1969, 2 februari 1994 en 29 april 2001, worden de woorden «in de artikelen 361, § 3, en 367, § 7, laatste lid,» vervangen door de woorden «in de artikelen 353-10 en 354-2» en worden de woorden «de artikelen 145, 350, 353, 367, § 2, 478 en 479 van hetzelfde Wetboek» vervangen door de woorden «de artikelen 145, 478 en 479 van hetzelfde Wetboek en de artikelen 1231-3, 1231-24, 1231-27 en 1231-46 van het Gerechtelijk Wetboek.»

Verantwoording

De wijzen van aanhangigmaking bij de jeugdrechtbank moeten consequent worden aangepast.

Nr. 9 VAN DE REGERING

Art. 11

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 11. — In artikel 51, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 21 maart 1969, 2 februari 1994 en 26 juni 2000, worden de woorden «in de artikelen 145, 148, 302, 361, § 3, 367, § 7, laatste lid» vervangen door de woorden «in de artikelen 145, 148, 302, 353-10, 354.2.»

Verantwoording

De wijzen van oproeping door de griffier voor de jeugdrechtbank moeten consequent worden aangepast.

De minister van Justitie,

Justification

Vu l'amendement visant à remplacer la compétence du juge de paix par celle du tribunal de la jeunesse, les articles de la loi relative à la protection de la jeunesse doivent être modifiés en conséquence.

N° 8 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 10. — À l'article 45, 1, de la même loi, modifié par les lois des 21 mars 1969, 2 février 1994 et 29 avril 2001, les mots «et aux articles 361, § 3, et 367, § 7, dernier alinéa,» sont remplacés par les mots «et aux articles 353-10 et 354-2» et les mots «des articles 145, 350, 353, 367, § 2, 478 et 479 du même Code» sont remplacés par les mots «des articles 145, 478 et 479 du même Code et des articles 1231-3, 1231-4, 1231-27 et 1231-46 du Code judiciaire.»

Justification

Les modes de saisine du tribunal de la jeunesse doivent être adaptés en conséquence.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 11

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 11. — Dans l'article 51, alinéa 2, de la même loi, modifié par les lois des 21 mars 1969, 2 février 1994 et 26 juin 2000, les mots «aux articles 145, 148, 302, 361, § 3, 367, § 7, dernier alinéa» sont remplacés par les mots «aux articles 145, 148, 302, 353-10, 354-2.»

Justification

Les modes de convocation par le greffier devant le tribunal de la jeunesse doivent être adaptés en conséquence.

Le ministre de la Justice,

Nr. 10 VAN DE DAMES DE SCHAMPHELAERE
EN de BETHUNE

Art. 24^{quater} (nieuw)

Een artikel 24^{quater} (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 24^{quater}. — In artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, bij de wet van 10 augustus 2001 aangevuld, § 3 vervangen als volgt:

«§ 3. Onverminderd gunstiger bepalingen in collectieve of individuele arbeidsovereenkomsten heeft de werknemer het recht om afwezig te blijven van zijn werk ingeval hij een kind in zijn huis opneemt om het te adopteren.

Dit adoptieverlof bedraagt ten hoogste acht weken te rekenen van de dag waarop het kind deel uitmaakt van het gezin. Indien beide adoptieouders werknemers zijn, kunnen zij vragen dat het adoptieverlof onder hen beiden wordt verdeeld. In dat geval wordt het adoptieverlof met twee weken verlengd.

De werknemer die gebruik wenst te maken van het recht op adoptieverlof, doet zijn aanvraag overeenkomstig de volgende bepalingen:

1^o de werknemer brengt vooraf de werkgever op de hoogte door middel van een aangetekend schrijven met ontvangstbewijs, met vermelding van de reden en van de begin- en einddatum van het adoptieverlof;

2^o de werknemer legt aan de werkgever een attest voor dat de inschrijving van het adoptiekind in het bevolkings- of in het vreemdelingenregister bevestigd.

Na ontvangst van de aangetekende brief waarvan sprake is in artikel 45ter mag de werkgever, gedurende een periode die loopt tot zes maanden na het adoptieverlof, geen handeling stellen die ertoe strekt eenzijdig een einde te maken aan de dienstbetrekking, behalve om redenen die vreemd zijn aan de aanvraag tot adoptieverlof. De bewijslast van deze redenen rust op de werkgever wanneer de werknemer wordt ontslagen binnen deze termijn. Indien de ingeroepen reden tot staving van het ontslag niet beantwoordt aan de bepalingen van het eerste lid of bij ontstentenis van reden, dient de werkgever aan de werknemer een forfaitaire vergoeding te betalen die gelijk is aan het brutoloon van drie maanden, onverminderd de vergoedingen aan de werknemer verschuldigd in geval van verbreking van de arbeidsovereenkomst.

Het adoptieverlof wordt op dezelfde manier als het moederschapsverlof vergoed.»

Verantwoording

Het amendement kent een adoptieverlof van maximaal acht weken toe aan de werknemer die een kind in zijn huis opneemt ingeval adoptie.

N° 10 DE MMES DE SCHAMPHELAERE ET
de BETHUNE

Art. 24^{quater} (nouveau)

Insérer un article 24^{quater} (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 24^{quater}. — L'article 30, § 3, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 10 août 2001, est remplacé par les dispositions suivantes:

«§ 3. Sans préjudice de dispositions plus favorables de conventions de travail individuelles ou collectives, le travailleur a le droit de s'absenter du travail lorsqu'il accueille, à son domicile, un enfant en vue de l'adopter.

Ce congé d'adoption ne peut excéder une période de huit semaines, à compter du jour où l'enfant fait partie de la famille. Si les parents adoptifs sont tous les deux des salariés, ils peuvent demander que le congé d'adoption soit réparti entre eux. Dans ce cas, le congé d'adoption est prolongé de deux semaines.

Le travailleur qui désire faire usage du droit à un congé d'adoption, fait sa demande conformément aux dispositions suivantes:

1^o Il avertit l'employeur au préalable par une lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, dans laquelle il mentionne le motif ainsi que les dates de début et de fin du congé d'adoption;

2^o Il remet à l'employeur une attestation qui prouve que l'enfant adopté a été inscrit au registre de la population ou au registre des étrangers.

L'employeur ne peut faire aucun acte tendant à mettre fin unilatéralement à la relation de travail, dans les six mois de la fin du congé d'adoption, une fois qu'il a reçu la lettre recommandée visée à l'article 45ter, sauf pour des motifs étrangers à la demande de congé d'adoption. Si le travailleur est licencié avant l'expiration du délai précité, la charge de la preuve des motifs en question incombe à l'employeur. Si le motif invoqué pour justifier le licenciement ne répond pas aux dispositions du premier alinéa ou s'il n'y a pas de motif, l'employeur doit payer au travailleur une indemnité forfaitaire égale à la rémunération brute de trois mois, sans préjudice des indemnités dues au travailleur en cas de rupture du contrat de travail.

La rémunération du travailleur au cours du congé d'adoption est identique à celle dont jouit la travailleuse en repos de maternité.»

Justification

L'amendement accorde un congé de huit semaines au plus au travailleur qui accueille chez lui un enfant qu'il a adopté.

Het voorstel bepaalt evenwel dat individuele of collectieve arbeidsovereenkomsten in gunstiger bepalingen kunnen voorzien.

De termijn van acht weken wordt verlengd met twee weken als beide adoptieouders werknemer zijn en besluiten om elk de helft van het adoptieverlof op te nemen om zich te wijden aan de opvang van het adoptiekind. Deze bepaling wil in het bijzonder adoptievaders aanmoedigen om zorgtaken binnen het gezin op te nemen.

Het bepaalt op welke wijze de werknemer zijn werkgever op de hoogte moet brengen om het recht op adoptieverlof te genieten.

Aan de werknemer die een adoptieverlof geniet wordt een bijzondere bescherming tegen ontslag verleend. Die bescherming is gelijkaardig aan die van een werkneemster die zwangerschapsverlof geniet.

De vergoeding tijdens het adoptieverlof is gelijk aan die welke in het kader van het moederschapsverlof wordt toegekend.

De nieuwe regelgeving die de adoptie integraal hervormt is de gepaste plaats om zulks te regelen.

Nr. 11 VAN DE DAMES DE SCHAMPHELAERE EN de BETHUNE

Art. 21

Dit artikel aanvullen met de volgende leden :

« In afwijking van het vorige lid wordt, in het geval er nog geen adoptieakte is opgesteld of nog niet het bedoelde verzoek werd ingediend, aan de kandidaat-adoptanten de mogelijkheid geboden om dergelijke akte doen opstellen of om dergelijk verzoek te doen voor de inwerkingtreding van de wet.

Zij worden hiertoe omstandig verwittigd ten minste drie maanden voor de inwerkingtreding van deze wet op een door de Koning te bepalen wijze en ten laatste voor een door de Koning te bepalen datum.

De Koning bepaalt tevens, aan de hand van de door hem vast te stellen minimale stadia die moeten doorlopen zijn, de categorieën van kandidaat-adoptanten die voor het verkrijgen van deze verwittiging in aanmerking komen. »

Verantwoording

De kandidaat-adoptanten die reeds een adoptieakte hebben laten opstellen of reeds een verzoek tot homologatie of uitspraak hebben gedaan ten tijde van inwerkingtreding vallen onder de oude wetgeving.

Dit is heuglijk nu men de kandidaat-adoptanten die reeds deze stappen in de procedure hebben gezet wenst te vrijwaren voor het gevaar onder de nieuwe regeling alle stappen van nul te moeten herbeginnen, met maanden en soms jaren vertraging tot gevolg.

Evenwel is het zo dat in vele hangende dossiers dergelijke stappen nog niet zijn gezet, hoewel kandidaat-adoptanten reeds veel

La proposition prévoit toujours que des conventions de travail individuelles ou collectives peuvent prévoir des dispositions plus favorables.

Le délai de huit semaines est prolongé de deux semaines si les deux parents adoptifs sont des salariés et s'ils décident de prendre chacun la moitié du congé d'adoption pour s'occuper de l'accueil de l'enfant adopté. Cette disposition vise en particulier à encourager les pères adoptifs à assumer des tâches familiales.

L'amendement détermine de quelle manière le travailleur salarié doit prévenir son employeur pour pouvoir bénéficier du droit au congé d'adoption.

Le travailleur en congé d'adoption bénéficie d'une protection particulière contre le licenciement. Cette protection est analogue à celle de la travailleuse salariée pendant le repos de maternité.

La rémunération accordée au cours du congé d'adoption est égale à celle qui est accordée au cours du repos de maternité.

Le nouveau régime, qui implique une réforme complète de l'adoption, est celui qui se prête le mieux à l'organisation dudit congé.

N° 11 DE MMES DE SCHAMPHELAERE ET de BETHUNE

Art. 21

Compléter cet article par les alinéas suivants :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, les candidats à l'adoption ont la possibilité, si aucun acte d'adoption n'a été dressé ou si la demande visée n'a pas été introduite, de faire dresser pareil acte ou d'introduire pareille demande avant l'entrée en vigueur de la loi.

Ils sont avertis de manière circonstanciée de cette possibilité au moins trois mois avant l'entrée en vigueur de la présente loi, selon des modalités à fixer par le Roi et au plus tard avant une date à fixer par Lui.

Le Roi fixe également, sur la base des stades minimaux à franchir qu'il Lui appartient de définir, les catégories de candidats à l'adoption qui entrent en ligne de compte pour recevoir cet avertissement. »

Justification

Les candidats à l'adoption qui ont déjà fait dresser un acte d'adoption ou qui ont déjà introduit une demande en homologation ou en prononciation d'adoption au moment de l'entrée en vigueur de la loi relèveront de l'ancienne législation.

C'est une bonne chose qui s'inscrit dans le souci d'éviter que les candidats à l'adoption qui ont déjà effectué ces démarches de procédure ne doivent recommencer toutes les démarches sous l'empire de la nouvelle réglementation, ce qui pourrait provoquer un retard de plusieurs mois, voire de plusieurs années.

Il est vrai toutefois que dans de nombreux dossiers à l'examen, les candidats à l'adoption n'ont pas encore effectué ces démar-

moeite hebben gedaan en, indien men niet ingrijpt, tijd zullen verspild hebben.

Het is wel zo dat er nog «snel» voor de inwerkingtreding de mogelijkheid bestaat om de akte te laten opstellen of het verzoek te doen, maar niets verzekert dat deze kandidaat-adoptanten ook terdege ingelicht zullen zijn over de hun geboden mogelijkheden.

Daarom wordt aan de Koning de opdracht gegeven een procedure van verwittiging uit te vaardigen, waarvan hij de modaliteiten en de categorieën van begunstigde kandidaat-adoptanten bepaalt.

Zodoende wordt aan deze kandidaat-adoptanten een termijn van drie maanden gegeven om vooralsnog het nodige te doen om onder de bestaande wetgeving te vallen, zodat alle bestede tijd en moeite niet voor niets is geweest.

Vermits de Koning de laatste datum van verwittiging bepaalt, is het op die manier eenvoudig om de wet in werking te laten treden drie maand na de door de Koning bepaalde datum (zie amendement bij artikel 25 over de inwerkingtreding).

Nr. 12 VAN DE DAMES DE SCHAMPHELAERE EN de BETHUNE

Art. 25

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 25. — Artikel 21 van deze wet treedt in werking de tiende dag na publicatie in het Belgisch Staatsblad.

De overige artikelen treden in werking drie maanden na de datum die door de Koning overeenkomstig artikel 21, tweede lid, is bepaald als laatste datum voor de verzending van de in dit lid bedoelde verwittigingen. »

Verantwoording

Zie de verantwoording bij het vorige amendement.

Mia DE SCHAMPHELAERE.
Sabine DE BETHUNE.

Nr. 13 VAN MEVROUW de T' SERCLAES EN DE HEER MAHOUX

Art. 9

Het 2^o van dit artikel vervangen als volgt :

« 2^o in het vierde lid, 2^o, de getallen « 361, § 3, 367, § 7, » vervangen door de getallen « 353-10, 354-2. ».

ches, même s'ils se sont déjà donné beaucoup de peine, et qu'ils auront perdu beaucoup de temps si l'on n'intervient pas.

Les candidats à l'adoption peuvent certes encore faire dresser l'acte ou introduire la demande «rapidement», avant l'entrée en vigueur de la loi, mais rien ne garantit qu'ils seront convenablement informés des possibilités qui leur sont offertes.

C'est pourquoi le présent amendement vise à confier au Roi le soin d'élaborer une procédure d'avertissement et d'en définir les modalités, d'une part, et de déterminer quelles sont les catégories de candidats à l'adoption qui sont concernées, d'autre part.

On accordera ainsi aux candidats à l'adoption un délai de trois mois qui leur permettra de faire le nécessaire pour tomber sous l'application de la législation existante, de manière à ne pas perdre de temps et à ne pas faire des démarches inutiles.

Comme le Roi fixe la date ultime d'avertissement, il est aisé de faire entrer la loi en vigueur trois mois après la date qu'il aura fixée (voir l'amendement à l'article 25 sur l'entrée en vigueur).

N^o 12 DE MMES DE SCHAMPHELAERE ET de BETHUNE

Art. 25

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 25. — L'article 21 de la présente loi entre en vigueur le dixième jour de sa publication au Moniteur belge.

Les autres articles entrent en vigueur trois mois après la date que le Roi a fixée, conformément à l'article 21, alinéa 2, comme date ultime d'envoi des avertissements visés à cet alinéa. »

Justification

Voir la justification de l'amendement précédent.

N^o 13 DE MME de T' SERCLAES ET M. MAHOUX

Art. 9

Remplacer le 2^o de cet article par ce qui suit :

« 2^o à l'alinéa 4, 2^o, les mots « 361, § 3, 367, § 7, » sont remplacés par les mots « 353-10, 354-2 ».

Nathalie DE T' SERCLAES.
Philippe MAHOUX.